



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 6 giugno 2023
(OR. en)

9705/23

**Fascicolo interistituzionale:
2023/0160 (NLE)**

**MI 449
ECO 45
ENT 108
UNECE 8**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di Forum mondiale per l'armonizzazione dei regolamenti sui veicoli della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite riguardo alle proposte di modifica dei regolamenti ONU n. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 e 155, a una proposta relativa a un nuovo regolamento ONU sulle emissioni reali di guida a livello mondiale, a una proposta di modifica del GTR ONU n. 13 e a una proposta relativa a un nuovo GTR ONU sulla misurazione in laboratorio delle emissioni dei freni dei veicoli leggeri

DECISIONE (UE) 2022/... DEL CONSIGLIO

del ...

relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di Forum mondiale per l'armonizzazione dei regolamenti sui veicoli della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite riguardo alle proposte di modifica dei regolamenti ONU n. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 e 155, a una proposta relativa a un nuovo regolamento ONU sulle emissioni reali di guida a livello mondiale, a una proposta di modifica del GTR ONU n. 13 e a una proposta relativa a un nuovo GTR ONU sulla misurazione in laboratorio delle emissioni dei freni dei veicoli leggeri

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 114, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Con la decisione 97/836/CE del Consiglio¹ l'Unione ha aderito all'accordo della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore e alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("accordo del 1958 riveduto"). L'accordo del 1958 riveduto è entrato in vigore il 24 marzo 1998.
- (2) Con la decisione 2000/125/CE del Consiglio² l'Unione ha aderito all'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo"). L'accordo parallelo è entrato in vigore il 15 febbraio 2000.

¹ Decisione 97/836/CE del Consiglio, del 27 novembre 1997, ai fini dell'adesione della Comunità europea all'accordo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori ed alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ed alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("Accordo del 1958 riveduto") (GU L 346 del 17.12.1997, pag. 78).

² Decisione 2000/125/CE del Consiglio, del 31 gennaio 2000, relativa alla conclusione dell'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo") (GU L 35 del 10.2.2000, pag. 12).

- (3) Il regolamento (UE) 2018/858 del Parlamento europeo e del Consiglio¹ stabilisce le disposizioni amministrative e le prescrizioni tecniche per l'omologazione e l'immissione sul mercato di tutti i nuovi veicoli, sistemi, componenti ed entità tecniche indipendenti. Tale regolamento incorpora regolamenti adottati a norma dell'accordo del 1958 riveduto ("regolamenti ONU") nel sistema di omologazione dell'UE, quali prescrizioni per l'omologazione o alternative alla legislazione dell'Unione.
- (4) A norma dell'articolo 1 dell'accordo del 1958 riveduto e dell'articolo 6 dell'accordo parallelo, il Forum mondiale dell'UNECE per l'armonizzazione dei regolamenti sui veicoli (WP.29) può adottare proposte di modifica di regolamenti ONU, di GTR ONU e di risoluzioni ONU, e proposte di nuovi regolamenti ONU, di nuovi GTR ONU e di nuove risoluzioni ONU riguardanti l'omologazione dei veicoli. Conformemente a tali disposizioni, il WP.29 dell'UNECE può inoltre adottare proposte di autorizzazione all'elaborazione di modifiche di GTR ONU o di nuovi GTR ONU e di estensione dei mandati dei GTR ONU.

¹ Regolamento (UE) 2018/858 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 30 maggio 2018, relativo all'omologazione e alla vigilanza del mercato dei veicoli a motore e dei loro rimorchi, nonché dei sistemi, dei componenti e delle entità tecniche indipendenti destinati a tali veicoli, che modifica i regolamenti (CE) n. 715/2007 e (CE) n. 595/2009 e abroga la direttiva 2007/46/CE (GU L 151 del 14.6.2018, pag. 1).

- (5) Dal 20 al 22 giugno 2023, nell'ambito della sua 190^a sessione, il WP.29 può adottare: proposte di modifica dei regolamenti ONU n. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 e 155; una proposta relativa a un nuovo regolamento ONU sulle emissioni reali di guida a livello mondiale; una proposta di modifica del GTR ONU n. 13; e una proposta relativa a un nuovo GTR ONU sulla misurazione in laboratorio delle emissioni dei freni dei veicoli leggeri.
- (6) I regolamenti ONU avranno carattere vincolante per l'Unione. Unitamente ai GTR ONU, incideranno in modo determinante sul contenuto del diritto dell'Unione nel settore dell'omologazione dei veicoli. È pertanto opportuno stabilire la posizione da adottare a nome dell'Unione in sede di WP.29 in merito all'adozione di tali proposte.
- (7) Alla luce dell'esperienza e degli sviluppi tecnici è necessario modificare o integrare le prescrizioni relative ad alcuni elementi o a determinate caratteristiche di cui ai regolamenti ONU n. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 e 155, e del GTR ONU n. 13.
- (8) Per tenere conto del progresso tecnico e ridurre l'impronta ambientale, è necessario adottare un nuovo regolamento ONU sulle emissioni reali di guida a livello mondiale e un nuovo GTR ONU sulla misurazione in laboratorio delle emissioni dei freni dei veicoli leggeri.

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

La posizione da adottare a nome dell'Unione nell'ambito della 190^a sessione del Forum mondiale dell'UNECE per l'armonizzazione dei regolamenti sui veicoli, che si terrà tra il 20 e il 22 giugno 2023, è quella di votare a favore delle proposte indicate nell'allegato della presente decisione.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a ...,

Per il Consiglio

Il presidente

ALLEGATO

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
13	Proposta di serie di modifiche 13 del regolamento ONU n. 13 (frenatura dei veicoli pesanti) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/2 quale modificato dal GRVA-15-56)	ECE/TRANS/WP.29/2023/66
16	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 08 del regolamento ONU n. 16 (cinture di sicurezza) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/72, paragrafi 11 e 13, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/20 quale modificato dall'allegato III della relazione e dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/25 non modificato)	ECE/TRANS/WP.29/2023/46
24	Proposta di supplemento 10 alla serie di modifiche 03 del regolamento ONU n. 24 (inquinanti visibili, misurazione della potenza dei motori ad accensione spontanea (fumo dei motori diesel)) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 20, sulla base del GRPE-87-07-Rev.1 quale modificato dall'allegato VIII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/58

¹ Tutti i documenti indicati nella tabella sono disponibili al seguente indirizzo:
(WP.29) Forum mondiale per l'armonizzazione dei regolamenti sui veicoli (190^a sessione) | UNECE

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
41	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 05 del regolamento ONU n. 41 (emissioni sonore dei motocicli) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, paragrafo 3, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/6)	ECE/TRANS/WP.29/2023/72
49	Proposta di supplemento 8 alla serie di modifiche 06 del regolamento ONU n. 49 (emissioni dei motori ad accensione spontanea e ad accensione comandata (a GPL e a GNC) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 49, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/5)	ECE/TRANS/WP.29/2023/59
49	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 07 del regolamento ONU n. 49 (emissioni dei motori ad accensione spontanea e ad accensione comandata (a GPL e a GNC) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 54, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/6, del GRPE-87-30 e del GRPE-87-53 quale modificato dall'allegato X)	ECE/TRANS/WP.29/2023/60
51	Proposta di supplemento 9 alla serie di modifiche 03 del regolamento ONU n. 51 (rumorosità dei veicoli delle categorie M e N) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, paragrafo 9, sulla base del GRBP-77-13-Rev.1)	ECE/TRANS/WP.29/2023/71

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
54	Proposta di supplemento 26 del regolamento ONU n. 54 (pneumatici per veicoli commerciali e relativi rimorchi) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, sulla base del GRBP77-24 quale modificato dall'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75	ECE/TRANS/WP.29/2023/73
75	Proposta di supplemento 20 al regolamento ONU n. 75 (pneumatici per veicoli della categoria L) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/7 quale modificato dal GRBP-77-21)	ECE/TRANS/WP.29/2023/74
78	Proposta di serie di modifiche 06 del regolamento ONU n. 78 (frenatura dei veicoli appartenenti alla categoria L) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/4 quale modificato dal GRVA-15-57	ECE/TRANS/WP.29/2023/67
79	Proposta di supplemento 9 alla serie di modifiche 03 del regolamento ONU n. 79 (sterzo) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/6 quale modificato dal GRVA-15-54)	ECE/TRANS/WP.29/2023/68
79	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 04 del regolamento ONU n. 79 (sterzo) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/6 quale modificato dal GRVA-15-54)	ECE/TRANS/WP.29/2023/69

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
83	Proposta di una nuova serie di modifiche 08 del regolamento ONU n. 83 (emissioni dei veicoli leggeri) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 35, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/2 e del GRPE-87-26-Rev.1 quale modificato dall'addendum 1)	ECE/TRANS/WP.29/2023/57
83	Proposta di supplemento 17 alla serie di modifiche 05 del regolamento ONU n. 83 (emissioni dei veicoli delle categorie M1 e N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 14, sulla base del GRPE-87-13-Rev.2 quale modificato dall'allegato IV)	ECE/TRANS/WP.29/2023/61
83	Proposta di supplemento 19 alla serie di modifiche 06 del regolamento ONU n. 83 (emissioni dei veicoli delle categorie M1 e N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 15, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/10 e del GRPE-87-13-Rev.2 quale modificato dall'allegato V)	ECE/TRANS/WP.29/2023/62
83	Proposta di supplemento 16 alla serie di modifiche 07 del regolamento ONU n. 83 (emissioni dei veicoli delle categorie M1 e N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 16, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/10 e del GRPE-87-13-Rev.2 quale modificato dall'allegato VI)	ECE/TRANS/WP.29/2023/63

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
85	Proposta di supplemento 12 del regolamento ONU n. 85 (misurazione della potenza netta e della potenza su 30 minuti) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 60, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/7 quale modificato dal GRPE-87-16-Rev.1, come riportato nell'allegato XI)	ECE/TRANS/WP.29/2023/64
94	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 04 del regolamento ONU n. 94 (collisione frontale) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/72, paragrafo 43, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/2 2 non modificato)	ECE/TRANS/WP.29/2023/47
95	Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 05 del regolamento ONU n. 95 (urto laterale) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/72, paragrafo 43, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/2 3 non modificato)	ECE/TRANS/WP.29/2023/48

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
101	Proposta di supplemento 12 alla serie di modifiche 01 del regolamento ONU n. 101 (emissioni di CO2/consumo di carburante) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 19, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/11, dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/13 e del GRPE-87-07-Rev.1 quale modificato dall'allegato VII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/65
109	Proposta di supplemento 12 al regolamento ONU n. 109 (pneumatici ricostruiti per veicoli commerciali e relativi rimorchi) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/4 e del GRBP-77- 22 quale modificato dall'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75)	ECE/TRANS/WP.29/2023/75
110	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 04 del regolamento ONU n. 110 (veicoli che utilizzano GNC e GNL) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/103, paragrafo 21, sulla base del GRSG-124-32 come riportato nell'allegato II della relazione)	ECE/TRANS/WP.29/2023/78
117	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 04 del regolamento ONU n. 117 (resistenza al rotolamento, rumorosità di rotolamento e aderenza sul bagnato degli pneumatici) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/5 quale modificato dal GRBP-77-32 e dell'ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/8)	ECE/TRANS/WP.29/2023/76

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
127	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 03 del regolamento ONU n. 127 (sicurezza dei pedoni) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragrafo 26, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/18 quale modificato dall'allegato IV della relazione)	ECE/TRANS/WP.29/2023/49
127	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 04 del regolamento ONU n. 127 (sicurezza dei pedoni) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragrafo 26, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/19 quale modificato dall'allegato IV della relazione)	ECE/TRANS/WP.29/2023/50
129	Proposta di supplemento 9 alla serie di modifiche 03 del regolamento ONU n. 129 (dispositivi avanzati di ritenuta per bambini) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/72, paragrafi 27-29, sulla base del GRSP-72-01 e del GRSP-72-16 come riportato nell'allegato V della relazione, dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/26 quale modificato dall'allegato V della relazione e dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/25 non modificato)	ECE/TRANS/WP.29/2023/51

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
134	Proposta di supplemento 5 alla versione originale del regolamento ONU n. 134 (veicoli a idrogeno con pile a combustibile) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/72, paragrafo 32, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/15 non modificato)	ECE/TRANS/WP.29/2023/52
134	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 01 del regolamento ONU n. 134 (veicoli a idrogeno con pile a combustibile) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/72, paragrafo 32, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/15 non modificato)	ECE/TRANS/WP.29/2023/53
135	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 02 del regolamento ONU n. 135 (urto laterale contro un palo) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragrafo 43, sulla base del GRSP-72-46 come riportato nell'allegato VII della relazione)	ECE/TRANS/WP.29/2023/54
137	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 02 del regolamento ONU n. 137 (collisione frontale, con particolare riguardo per i sistemi di ritenuta) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/72, paragrafo 43, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/24 non modificato)	ECE/TRANS/WP.29/2023/55

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
153	Proposta di supplemento 3 alla versione originale del regolamento ONU n. 153 (integrità dell'impianto di alimentazione e sicurezza del motopropulsore elettrico in caso di tamponamento) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/72, paragrafo 40, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/29 quale modificato dall'allegato VI della relazione)	ECE/TRANS/WP.29/2023/56
155	Proposta di supplemento 2 alla versione originale del regolamento ONU n. 155 (cibersicurezza e sistema di gestione della cibersicurezza) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, allegato III (sulla base del GRVA-15-05)	ECE/TRANS/WP.29/2023/70
Nuovo regolamento	Proposta di un nuovo regolamento ONU sulle emissioni reali di guida a livello mondiale (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 45, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/3 e del GRPE-87-49 quale modificato dall'addendum 2)	ECE/TRANS/WP.29/2023/77

GTR	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento
13	Proposta di modifica 1 al GTR ONU n. 13 (veicoli a idrogeno con pile a combustibile) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragrafo 8, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/16 quale modificato dall'allegato II della relazione)	ECE/TRANS/WP.29/2023/81
Nuovo GTR	Proposta di un nuovo GTR ONU sulla misurazione in laboratorio delle emissioni dei freni dei veicoli leggeri (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 66, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/4 e del GRPE-87-40 quale modificato dall'addendum 3)	ECE/TRANS/WP.29/2023/79

Varie	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento
	Proposta di autorizzazione riveduta all'elaborazione di un GTR ONU sulle emissioni reali di guida a livello mondiale (RDE) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 47, sulla base del GRPE-87-51 quale modificato dall'allegato IX)	ECE/TRANS/WP.29/2023/84
	Proposta di richiesta di autorizzazione all'elaborazione di un nuovo GTR ONU sulla durata delle batterie di bordo dei veicoli pesanti elettrici (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 75, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/8)	ECE/TRANS/WP.29/2023/85

Varie	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento
	Modifica dell'ECE/TRANS/WP.29/2022/58 dal titolo "Nuovo metodo di valutazione/prova per la guida automatizzata - Orientamenti per la convalida del sistema di guida automatizzata" (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/1171, paragrafo 23)	ECE/TRANS/WP.29/2023/44/R ev.1
	Proposta di modifica del documento interpretativo del regolamento ONU n. 155 (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/5 quale modificato dal GRVA-15-21 e dal GRVA-15-06)	ECE/TRANS/WP.29/2023/45
	Proposta di relazione finale sullo stato di elaborazione di un nuovo regolamento tecnico mondiale dell'ONU sulla misurazione in laboratorio delle emissioni dei freni dei veicoli leggeri (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragrafo 66, sulla base del GRPE-87-41 quale modificato dall'allegato XII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/80
	Proposta di relazione finale sullo stato di avanzamento della modifica 1 del GTR ONU n. 13 (veicoli a idrogeno con pile a combustibile) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragrafo 8, sulla base dell'ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/17 quale modificato dall'allegato II della relazione)	ECE/TRANS/WP.29/2023/82
	Metodologia utilizzata dal Giappone in relazione alle emissioni di guida reali (RDE) (riconferma)	ECE/TRANS/WP.29/2023/83